

# OGŁOSZENIA.

## Towarzystwo Ubezpieczeń „POLONIA“

W WARSZAWIE, SPÓŁKA AKCYJNA

Bilans na dzień 31 grudnia 1931 r.

STAN CZYNNY:		Zł.	STAN BIERNY:		Zł.
Kasa		39.317,34	Emitowany kapitał akcyjny (akcyj szt. 70.000 po Zł. 15,—)		1.050.000,—
Instytucje kredytowe		241.804,87	Kapitał rezerwowy		7.100,83
Papiery wartościowe z kuponami bieżąc.		89.910,75	Kapitał zapasowy		1.577,96
Nieruchomości		3.074.088,72	Fundusz ubezpieczeniowy		715.440,26
Należność z tytułu rezerwy składek za- trzymanej przez zakłady ubezpieczeń		229.774,35	Rezerwa na nieuregulowane szkody		488.854,32
Oddziały		736.360,72	Należność z tytułu rezerwy składek zatrzy- manej reasekuratorom przez zakład		1.090.068,39
Agenci		484.615,67	Fundusz na umorzenie wartości nierucho- mości		19.499,20
Zakłady ubezpieczeń		742.985,03	Oddziały		1.504,82
Inni dłużnicy		340.811,23	Agenci		204.003,50
Ruchomości biurowe		61.970,79	Zakłady ubezpieczeń		1.347.073,76
Inne aktywa		649.544,05	Inni wierzyciele		1.405.120,92
Lokaty stanowiące kaucje		8.250,—	Niepodniesiona dywidenda przez akcjonar- juszów		1,—
Kaucje hipoteczne		267.000,—	Nieuiszczone podatki i opłaty		12.611,23
Dłużnicy z tytułu gwarancji		63.000,—	Inne pasywa		320.964,44
			Kaucje Członków Rady Zarządzającej		8.250,—
			Kaucje hipoteczne		267.000,—
			Gwarancje wydane		63.000,—
			Zysk		27.362,89
					<u>7.029.433,52</u>
		<u>7.029.433,52</u>			<u>7.029.433,52</u>

Rachunek Zysków i Strat na dzień 31 grudnia 1931 r.

ZYSKI:		Zł.	Zł.	STRATY:		Zł.	Zł.
Pozostałość zysku z roku po- przedniego			15.347,59	Strata w roku sprawozdawczym na r/ku ubezpieczeń:			
Zysk w roku sprawozdawczym na r/ku ubezpieczeń:				1) transportów		21.409,89	
1) od ognia		99.411,83		2) przyjętych pośrednio w działach ubezpieczeń nie- prowadzonych bezpośrednio		4.953,94	26.363,83
2) od kradzieży z włamaniem		19.902,18		Umorzone wątpliwe należności			112.741,63
3) od odpowiedzialności praw- no-cywil.		15.536,22		Inne odpisy i straty nieobję- te poszczególnymi r/kami:			
4) szyb od rozbicia		43.228,17	178.078,40	1) odpisano z wartości rucho- mości		9.586,44	
Czysty dochód z majątku za- kładu			2.683,80	2) odpisano z wartości nieru- chomości		4.199,—	
Zysk na kursie walut obcych			21.054,92	3) strata na różnicy kursu papierów procentowych		16.105,97	
Inne Zyski nie objęte poszcze- gólnymi rachunkami:				4) różnica wartości bilansowej nieruchomości wskutek prze- szacowania		21.504,20	51.395,61
Zwrot części odpisanych na straty w latach ubiegłych należności			699,25	Zysk			27.362,89
			<u>217.863,96</u>				<u>217.863,96</u>

Walne Zgromadzenie Akcjonariuszów powyższy bilans oraz rachunek zysków i strat zatwierdziło w dniu 25 czerwca 1932 r. 596

### HUTA SZKLANA „JABŁONNA“ Spółka Akcyjna.

BILANS zamknięcia na dzień 31 grudnia 1931 roku.

AKTYWA: Nieruchomości zł. 944.775,65; Maszyny zł. 366.418,18; Ruchomości zł. 57.685,45; Udziały zł. 500,—; Kasa zł. 3.421,80; Banki zł. 1.203,98; Weksle zł. 39.252,90; Surowce i mat. pom. zł. 247.975,09; Dłużnicy zł. 361.980,57; Sumy przechodnie zł. 108.355,43; Strata zł. 86.998,46; Suma bilansowa 2.218.567,51; Pretensje żyrowe zł. 45.861,42; Różni za gwarancje zł. 260.000,—; Depozyty zł. 40.000,—; Razem zł. 2.564.428,93.

PASYWA: Kapitał zakładowy zł. 500.000,—; Kapitał amortyzacyjny zł. 72.541,11; Kredyt Bankowy zł. 17.939,—; Akcepty krajowe zł. 342.878,22; Akcepty w

wal. obcej zł. 180.884,48; Podatki zaległe zł. 36.733,03; Wierzyciele zł. 895.802,25; Odbiorcy zł. 4.509,82; Dostawcy zł. 52.623,37; Sumy przechodnie zł. 114.656,23; Suma bilansowa zł. 2.218.567,51; Zobowiązania żyrowe zł. 45.861,42; Gwarancja hipoteczna zł. 180.000,—; Akcepty gwarancyjne zł. 80.000,—; Członkowie Rady Nadzorczej zł. 40.000,—; Razem zł. 2.564.428,93.

### Rachunek Strat i Zysków.

STRATY: Koszty handlowe zł. 95.215,26; Straty na towarze zł. 13.279,90; Strata z roku 1930 zł. 19.253,15; Podatki zł. 663,30. Razem zł. 128.411,61.

ZYSKI: Zyski ze sprzedaży zł. 41.413,15; Strata za rok operacyjny zł. 86.998,46. Razem zł. 128.411,61. 589



**„CHEMIMETAL“**

Spółka Akcyjna dla Przemysłu Chemicznego i Metalowego, Zawiercie.

Rachunek Bilansu na dzień 31 grudnia 1931 r.

STAN CZYNNY:		Zł.	STAN BIERNY:		Zł.
Place		33.367,—	Kapitał		500.000,—
Budynki		704.034,79	Fundusz rezerwowy		280.000,—
Urządzenia napęd.		331.470,85	Spec. Fundusz rezerwowy		31.379,16
Maszyny		382.095,42	Rezerwa amortyzacyjna		364.794,34
Narzędzia i przyrz. 1.		1.505,94	Wierzyciele		1.799.845,05
Ruchomości		92.826,03	Sumy przechodnie		15.130,23
Samochody		59.593,75	Zysk za 1930 r.		1.346,40
Wozy		2.020,11			
Kasa		15.524,63			
P. K. O.		3.617,24			
Banki		5.079,95			
Weksle		67.474,09			
Papiery wartościowe		1.000,—			
Towary		516.177,71			
Dłużnicy		708.326,17			
Sumy przechodnie		1.080,—			
Straty		67.301,50			
		<u>2.992.495,18</u>			<u>2.992.495,18</u>

## Rachunek Zysków i Strat.

WINIEN:		Zł.	MA:		Zł.
Koszty ogólne		74.805,98	Zysk z 1930 r.		1.346,40
Koszty handlowe		527.893,55	Towary		778.813,61
Podatki		136.162,87	Straty		67.301,50
Amortyzacja		107.252,71			
Zysk z 1930 r.		1.346,40			
556		<u>847.461,51</u>			<u>847.461,51</u>

**Towarzystwo Handlowo-Przemysłowe A. Büschel, eksport jaj, Spółka Akcyjna—Lwów.**

BILANS z dniem 31 grudnia 1931 r.

STAN CZYNNY:		Zł.	STAN BIERNY:		Zł.
Kasa		12.926,90	Kapitał akcyjny		400.000,—
Papiery wartościowe		3.117,46	Traty		144.634,16
Materiał opakunkowy		33.571,07	Sumy przechodnie		6.068,20
Ruchomości i narzędzia		9.771,20			
Koszty założenia spółki		13.390,67			
Korespondenci		288.875,94			
Rymesy		153.841,41			
Strata za rok 1931		35.207,69			
		<u>550.702,36</u>			<u>550.702,35</u>

Rachunek Strat i Zysków za czas od 1.I. 1931 do 31.XII. 1931 r.

ROZCHODY:		Zł.	PRZYCHÓD:		Zł.
Koszty ogólne i handlowe		629.355,22	Dochód brutto		411.558,78
			Za częściowe zmniejszenie kapitału akcyjnego		182.588,75
			Strata za rok 1931		35.207,69
		<u>629.355,22</u>			<u>629.355,22</u>

Za buchalterję:

Towarzystwo Handlowo-Przemysłowe A. Büschel,  
eksport jaj, Spółka Akcyjna—Lwów.

Dr. Joachim Brettler ppa. m. p.

Karol Büschel m. p. Zygfryd Büschel m. p.

Zgodność z księgami stwierdza Komisja Rewizyjna:

Lwów, dnia 15 czerwca 1932 r.

B. Waligórski m. p. Tugendheft m. p. Goldberg m. p.

593

**Bilans Spółki Akcyjnej POLSKI FIAT S. A.**

na dzień 31 grudnia 1931 roku.

STAN CZYNNY: kasa zł. 5.283,71; papiery procentowe zł. 10.000,—; banki zł. 64.203,90; weksle otrzymane zł. 975.038,10; nieruchomości zł. 406.806,93; maszyny, narzędzia i urządzenia warsztatowe zł. 45.075,32; towary zł. 1.733.585,81; odbiorcy zł. 617.199,14; oddziały zł. 161.257,49; dostawcy zł. 1.510,03; różni zł. 251.068,84; strata 1930 roku zł. 111.923,52; strata 1931 roku zł. 875.875,99; razem zł. 5.260.828,78.

STAN BIERNY: kapitał zakładowy zł. 500.000,—;

kapitał amortyzacyjny zł. 123.238,18; odbiorcy zł. 23.185,34; dostawcy zł. 4.598.244,09; różni zł. 16.161,17; razem zł. 5.260.828,78.

## Rachunek Zysków i Strat za 1931 rok.

STRATY: koszty handlowe zł. 891.032,32; straty na Oddziałach zł. 80.224,23; odpisano: na kapitał amortyzacyjny zł. 10.170,17; na amortyzację maszyn i urządzeń warsztatowych zł. 7.001,62; na towarach zł. 254.157,23; razem zł. 1.242.585,48.

ZYSKI: na towarach zł. 366.709,49; strata zł. 875.875,99; razem zł. 1.242.585,48. 613



**„J A S Ł O - P O T O K”****Gartenberg i Schreier, Spółka naftowa z ogr. odp.****Bilans z dniem 31 grudnia 1931 r.**

AKTYWA:		Zł.
Kasa		567,60
Teren		186.900,—
Maszyny i urzadz. techniczne		31.718,90
Wieża wiertnicza		14.199,24
Rury wiertnicze		143.456,09
Dłużnicy		110.986,25
Strata		76.477,72
		<u>564.305,80</u>

PASywa:		Zł.
Kapitał zakładowy		110.000,—
Ropa w Jedliczu		1.778,15
Wierzyciele		452.527,65
		<u>564.305,80</u>

**Rachunek Strat i Zysków z dniem 31 grudnia 1931 roku.**

WINIEN:		Zł.
Wydatki ogółem		174.949,61
		<u>174.949,61</u>

MA:		Zł.
Produkcja ropy		98 021,36
Różnice kursowe		450,53
Strata		76.477,72
614		<u>174.949,61</u>

**„ B R A N K A ”**

**Fabryka Cukrów i Kakao, Spółka Akcyjna we Lwowie,**  
ogłasza poniżej bilans za rok 1931, zatwierdzony na  
XIV Zwyczajnem Walnem Zebraniu, odbytem dnia  
19 maja 1932 r.

STAN CZYNNY: Gotówka Zł. 86.013,62. Akcje  
Banku Polskiego Zł. 1.575,—. Dłużnicy Zł. 577.512,43.  
Rymesy Zł. 566.663,11. Nieruchomości, maszyny i narzę-  
dzia Zł. 1.522.200,—. Fabrykaty i surowce Zł. 412.464,61.  
Gwarancje Zł. 338.200,—. Razem Zł. 3.504.628,77.

STAN BIERNY: Kapitały i rezerwy Zł. 1.900.000,—.  
Wierzyciele Zł. 848.005,91. Traty Zł. 19.007,50. Rachu-  
nek przechodni Zł. 188.523,30. Nadwyżka bilansowa Zł.  
210.892,06. Gwarancje Zł. 338.200,—. Razem Zł. 3.504.628  
gr. 77.

**Rachunek zysków i strat.**

WINIEN: Świadczenia społeczne Zł. 52.886,08. Po-  
datki i należności skarbowe Zł. 321.620,61. Nieściągalne  
pretensje Zł. 166.400,—. Amortyzacja Zł. 136.756,65.  
Nadwyżka bilansowa Zł. 210.892,06. Razem Zł. 888.555  
gr. 40.

MA: Przeniesienie z r. 1930 złotych 109.175,65. Ra-  
chunek fabrykacji Zł. 750.479,74. Dochód z realności Zł.  
6.552,54. Wpływy z odpis. pretensji Zł. 22.347,47. Razem  
Zł. 888.555,40.

592

**B I L A N S****Zjednoczonego Banku Ziemiańskiego S. A.****na dzień 1 stycznia 1932 r.**

STAN CZYNNY: Kasa i sumy do dyspozycji w Ban-  
ku Polskim. P. K. O. i Banku Gospodarstwa Krajowego  
zł. 2.206.916,11; Waluty zagraniczne zł. 279.902,54; Pa-  
piery wartościowe własne: a) pożyczki państwowe zł.  
359.481,52. b) papiery hipoteczne zł. 5.149.643,13. c) ak-  
cje zł. 777.779,75; razem zł. 6.286.904,40; Akcje i udziały  
w przedsiębiorstwach konsorcjalnych zł. 258.063,09; Pa-  
piery wartościowe ust. kap. zapas. zł. 135.449,99; Banki  
krajowe zł. 8.547.782,37; Banki zagraniczne zł. 428.775,80;  
Weksle zdyskontowane zł. 23.811.135,04; Rachunki bie-  
żące (saldo debetowe): a) zabezpieczone zł. 11.549.471,—;  
b) niezabezpieczone zł. 930.207,52; razem zł. 12.479.678,52;  
Pożyczki terminowe zł. 139.695,64; Nieruchomości zł.

2.950.266,53; Różne rachunki zł. 4.393.792,41; Długoter-  
minowe pożyczki hipoteczne zł. 91.345,81; Suma bilan-  
sowa zł. 62.009.708,25.

STAN BIERNY: Kapitały własne: a) zakładowy zł.  
10.000.000,—, b) zapasowy zł. 270.899,98, c) fundusz  
amortyzacyjny zł. 63.774,41; razem zł. 10.334.674,39;  
Wkłady: a) terminowe zł. 10.657.894,97, b) a vista zł.  
9.545.994,26; razem zł. 20.203.889,23; Rachunki bieżące  
(saldo kredytowe) zł. 7.813.970,12; Zobowiązania inkaso-  
we zł. 69.110,62; Redyskonto weksli zł. 18.191.726,29; Za-  
staw walorów własnych zł. 3.815.907,—; Banki krajowe  
zł. 784.747,39; Wierzyciele hipoteczni zł. 254.812,36; Róż-  
ne rachunki zł. 428.389,54; Obligacje zł. 91.345,81; Zysk  
zł. 21.135,50; Suma bilansowa zł. 62.009.708,25; Gwaran-  
cje zł. 7.805.767,81; Inkaso zł. 2.990.364,05.

**Rachunek strat i zysków za 1931 rok.**

STRATY: koszty handlowe zł. 2.801.271,26; Podat-  
ki zł. 289.622,98; Procenty i prowizje wypłacone zł.  
3.653.635,16; Odpisy na dłużnikach zł. 30.343,23; Czysty  
zysk zł. 21.135,50; Razem zł. 6.796.008,13.

ZYSKI: Pozostałość zysków z lat ubiegłych zł.  
18.532,17; Procenty i prowizje pobrane zł. 6.562.134,20;  
Różnice kursowe zł. 182.349,29; Dochody z nieruchomości  
zł. 32.992,13; Razem zł. 6.796.008,13. 610

**Bilans netto „Towarzystwa Eksploatacji Terenów, Spółka Akcyjna” za rok operacyjny 1931.**

STAN CZYNNY: Kasa 88,04; Nieruchomości  
976.248,18; Ruchomości 8.213,51; Banki 300,48; Dłużnicy  
169.693,62; Weksle 312,65; Sumy Przechodnie 9.088,28;  
Rachunek Planów 25.424,09; Rachunek Loterii 5.205,60;  
Inwestycje 88.574,—; Papiery procentowe 42,50; Strata  
za rok 1931 — 90.425,56; Razem 1.373.616,51; Kaucje  
136.000,—; Różni za weksle gwarancyjne 1,—; Ogółem  
1.509.617,51.

STAN BIERNY: Kapitał Zakładowy 600.000,—; Ka-  
pitał Zapasowy 145.889,89; Banki 116.385,25; Wierzycie-  
le 19.551,45; Sumy Przechodnie 135.349,43; Wpłaty na  
rachunek realizacji nieruchomości 295.098,11; Rachunek  
Planów 27.850,—; Rachunek Loterii 350,—; Akcepty  
11.500,—; Podatki 21.642,38; Razem 1.373.616,51; Różni  
za kaucje 136.000,—; Weksle gwarancyjne 1,—; Ogółem  
1.509.617,51.

**Rachunek Zysków i Strat.**

WINIEN: Koszty Handlowe 87.298,18; Procenty  
i Prowizje wypłacone 10.422,31; Podatki zapłacone  
7.516,25; Amortyzacja: budynki 143,10; ruchomości  
432,28; Ogółem 105.812,12.

MA: Nieruchomości: różnica na sprzedanych parce-  
lach i placach 1.708,30; Leśnictwo 423,01; Dzierżawy  
i Czynsze 64,—; Procenty i Prowizje pobrane 90,23; Róż-  
ni za niedotrzymane umowy 13.101,02; Strata 90.425,56;  
Ogółem 105.812,12. 609

**B R A C I A B O R K O W S C Y,****Zakłady Elektrotechniczne, Spółka Akcyjna.****Bilans na dzień 31 grudnia 1931 roku.**

STAN CZYNNY: Nieruchomości zł. 767.551,—. Ma-  
szyny, urządzenia i remanenty fabryczne zł. 663.863,06.  
Ruchomości zł. 113.176,02. Kasa, banki i papiery war-  
tościowe zł. 115.931,67. Weksle zł. 239.834,95. Dłużnicy  
zł. 1.317.396,37. Remanenty towarowe zł. 1.186.235,67.  
Remanenty oddziałów zł. 410.322,80. Strata za 1931 rok  
zł. 13.222,01. Ogólna suma zł. 4.827.533,55.

STAN BIERNY: Kapitał akcyjny zł. 2.700.000,—.  
Fundusz amortyzacyjny zł. 143.491,13. Kapitał zapasowy  
zł. 25.888,20. Wierzyciele i akcepty zł. 1.958.154,22. Ogól-  
na suma zł. 4.827.533,55.

**Rachunek Zysków i Strat.**

ZYSK brutto zł. 1.077.929,80. Koszty handlowe, na-  
leżności przepadłe i amortyzacja zł. 1.091.151,81.

**STRATA za rok 1931 zł. 13.222,01.**

605



## B I L A N S

## Warszawskiego Towarzystwa „MOTOR” Sp. Akc.

na dzień 31 grudnia 1931 roku.

STAN CZYNNY: Nieruchomości zł. 1.553.596,18; Ruchomości zł. 875.464,46; Materiały i produkty zł. 591.873,20; Gotowizna w kasie i waluty obce zł. 22.509,06; Banki zł. 4.315,54; Dłużnicy zł. 452.199,33; Udziały zł. 12.739,37; Weksle w portfelu zł. 31.174,04; Depozyt zł. 36.000; Razem zł. 3.579.871,18.

STAN BIERNY: Kapitał zakładowy zł. 1.200.000; Kapitał zapasowy zł. 184.956,81; Kapitał amortyzacyjny zł. 1.217.774,25; Kapitał pomocy dla pracowników zł. 15.026,15; Kaucje zł. 340; Wierzyciele zł. 381.483,50; Tow. Kred. Przem. Polskiego i kredyt długoterminowy zł. 251.366; Banki zł. 93.349,85; Nieodebrana dywidenda zł. 5.287,74; Depozyt zł. 36.000; Zysk za rok obrachunkowy zł. 194.286,88; Razem zł. 3.579.871,18.

## Rachunek Strat i Zysków na dzień 31 grudnia 1931 r.

WINIEN: Pensje Zarządu, Urzędników i Oficjalistów zł. 368.099,29; Podatki i świadectwa handlowo-przemysłowe zł. 158.159,62; Ubezpieczenia od ognia i od wypadków zł. 18.801,26; Procenty i prowizje zł. 76.773,87; Utrzymanie i remont budynków zł. 9.178,62; Utrzymanie i remont maszyn, aparatów i utensylii zł. 42.209,47; Fundusz Bezrobotnych zł. 4.810,99; „Kasa Chorych” i pomoc lekarska zł. 36.331,91; „Zakład Ubezpieczeń Pracowników Umysłowych” zł. 13.373,90; Koszty handlowe zł. 229.653,10; Straty na dłużnikach zł. 21.532,51; Zysk na rok obrachunkowy zł. 194.286,88; Razem zł. 1.173.211,42.

MA: Zysk brutto zł. 1.173.211,42; Razem zł. 1.173.211,42. 594

## B I L A N S

## Polskiego Towarzystwa Handlu i Przemysłu Futrzanego „FUTRO”, Spółka Akcyjna

na dzień 31 grudnia 1931 r.

STAN CZYNNY: Kasa, Banki i P. K. O. zł. 18.400,65; Rachunki Bieżące zł. 15.502,53; Nieruchomości zł. 558.305,96; Maszyny i Urząd. Techn. zł. 212.997,61; Ruchomości zł. 25.276,68; Odbiorcy 69.482,96; Weksle zł. 108.074,57; Recepty zł. 58.745,68; Materiały i Chemikalia zł. 12.943,21; Udziały zł. 2.500,—; Ogółem zł. 1.082.229,85.

STAN BIERNY: Kapitał akcyjny zł. 540.000,—; Kapitał Zasobowy zł. 10.570,67; Kapitał Amortyzacyjny zł. 160.451,33; Wierzyciele zł. 116.360,—; Różni zł. 74.662,62; Wierzyciele Hipoteczni zł. 38.892,83; Akcepty zł. 378.335,04; Dywidenda niepodniesiona zł. 15.093,—; Redyskonto weksli zł. 75.181,21; Zysk zł. 13.183,15; Ogółem zł. 1.082.229,85.

## Rachunek Zysków i Strat za rok 1931.

ZYSKI: Pozostałość z r. 1930 zł. 1.153,67; Wyprawa i Farba zł. 694.660,35; Ogółem zł. 695.814,02.

STRATY: Koszty Fabryczne zł. 397.096,42; Koszty Handlowe zł. 161.318,60; Podatki zł. 41.549,82; Procenty zł. 31.895,68; Amortyzacje zł. 50.770,35; Czysty zysk za r. 1931 zł. 13.183,15; Ogółem zł. 695.814,02. 603

## Bilans netto Polskich Zakładów Chemicznych „NITRAT” Spółki Akcyjne w Warszawie

w dniu 31 grudnia 1931 r.

STAN CZYNNY: Place, grunta i lasy 380.654,93; Budynki 1.074.110,98; Maszyny i urządzenia 4.340.078,18; Bocznica kolejowa 115.977,86; Tabor i ruchomości 117.185,09; Materiały 441.667,10; Półwyroby 87.358,18; Wyroby gotowe 201.110,65; Dłużnicy 547.202,26; Papiery wartościowe 30.000,—; Weksle 26.964,95; Gotowizna 58.670,68; Razem 7.425.980,86; Depozyty 1.500,—; Gwarancje otrzymane 10.500,—; Różni za nasze gwarancje 2.192.873,39; Różni za nasze kaucje hipoteczne 707.000,—; Razem 2.911.873,39; Ogółem zł. 10.337.854,25.

STAN BIERNY: Kapitał Akcyjny 2.000.000,—; Kapitał Zapasowy 33.084,29; Fundusz specjalny 1.842.093,22; Fundusz amortyzacyjny 2.860.644,34; Długi hipoteczne 43.660,16; Wierzyciele 517.670,25; Akcepty 50.824,18; Dywidenda nieodebrana za 1928/30 r. 31.220,05; Zysk pozostały z 1930 r. 1.957,37; Zysk za 1931 r. 44.827,—; Razem 7.425.980,86; Deponenci 1.500,—; Różni za ich gwarancje 10.500,—; Gwarancje wydane 2.192.873,39; Kaucje hipoteczne wydane 707.000,—; Razem 2.911.873,39; Ogółem zł. 10.337.854,25.

## Rachunek strat i zysków za 1931 r.

WINIEN: Koszty Ogólne: Wynagrodzenie Zarządu, Dyrekcji i Pracowników 207.130,—; Różne wydatki administracyjne 119.145,23; Podatki 92.870,49; Amortyzacja budynków, maszyn i urządzeń 573.088,82; Gospodarstwo Rolne 5.224,80; Strata na dłużniku 1.120,71; Zysk 44.827,—; Razem zł. 1.043.407,05.

MA: Przewyżka na sprzedaży produkcji 1.024.983,03; Procenty 18.424,02; Razem zł. 1.043.407,05. 601

## Francuskie Towarzystwo Akcyjne „PERUN”.

## BILANS z działalności Towarzystwa w Polsce w złotych na dzień 31 grudnia 1931 roku.

AKTYWA: Majątek Towarzystwa. Place i budynki 1.177.977,68; Maszyny i urządzenia 1.033.063,67; Środki przewozowe 122.557,37; Umeblowanie 139.853,06; Butle 2.855.982,14; Razem 5.329.433,92. Do dyspozycji i zrealizowania: Materiały surowe i towary gotowe 730.379,44; Depozyty i kaucje 22.731,68; Kasa, Banki, Weksle 136.119,09; Dłużnicy różni 1.018.109,10; Portfel (akcje i udziały) 3.931.140,53; Razem 5.838.479,84; Ogółem 11.167.913,76.

PASYWA: Kapitał zakładowy 5.360.818; Kapitał amortyzacyjny 635.327,74; Razem 5.996.145,74; Rezerwa z powodu waloryzacji 226.550,49; Zaciągnięta pożyczka we fr. fr. 3.877.145,74; Wierzyciele różni 1.064.464,33; Razem 5.168.160,56; Zysk za 1930 r. 3.607,46; Ogółem zł. 11.167.913,76.

## Rachunek Zysków i Strat za 1931 r.

DEBET: Koszta handlowe 1.790.019,76; Świadczenia socjalne 91.776,01; Podatki 157.274,22; Razem 2.039.069,99; Koszta fabryczne 199.638,54; Opłaty kolejowe i utrzymania samochodów 179.454,13; Próby i doświadczenia 25.547,28; Zużyte narzędzia i materiały 32.537,92; Dłużnicy spisani na straty 8.894,18; Wyplacono procentów 275.413,80; Straty drobne 1.329,11; Zysk za 1931 r. 3.607,46; Ogółem zł. 2.765.492,41.

KREDYT: Za towary 2.598.028,25; Zysk na fabrykacjach 120.708,26; Lokaty Butli 45.251,61; Zyski dorywcze 1.504,29; Ogółem zł. 2.765.492,41.

## Francuskie Towarzystwo Akcyjne „PERUN”

## BILANS z działalności Towarzystwa we frankach francuskich na dzień 31 grudnia 1931 roku, zatwierdzony przez Walne Zgromadzenie w Paryżu dnia 24 czerwca 1932 r.

AKTYWA: Franki francuskie. Koszty instalacyjne 17.048,52; Powiększenie kapitału zakł. 1,—; Umeblowanie 399.979,75; Place i budynki 3.369.016,16; Maszyny i urządzenia 11.401.304,89; Nowe urządzenia 54.831,69; Towary 2.036.676,59; Fabrykaty i półfabrykaty 52.208,61; Depozyty i kaucje 65.012,60; Kasy i banki 561.630,54; Weksle 177.825,94; Dłużnicy różni 2.911.833,92; Udziały 11.243.061,92; Razem 32.290.432,13.

PASYWA: Franki francuskie: Kapitał zakładowy 12.000.000,—; Premje emisyjne 3.410.861,20; Kapitał rezerwowy 41.728,36; Rezerwa pochodząca z waloryzacji nieruchomości w Polsce 1.348.560,45; Rezerwa na amortyzację 1.817.037,34; Dostawcy 1.217.271,08; Różni wierzyciele 12.425.699,55; Straty i zyski przeniesione 29.274,15; Razem 32.290.432,13. 595



**Towarzystwo Przemysłowe „KABEL“**

Spółka Akcyjna w Warszawie.

**BILANS na 31 grudnia 1931 r.**

AKTYWA: 1) Nieruchomości zł. 1.056.217,79; 2) Maszyny i ruchomości zł. 2.573.677,29; 3) Towary i surowce zł. 637.942,—; 4) Gotowizna zł. 10.403,97; 5) Weksle zł. 6768,80; 6) Zaliczenia zł. 104,20; 7) Udziały zł. 49.125,—; 8) Dłużnicy zł. 251.865,39; 9) Sumy przechodnie zł. 14.184,60; 10) Strata zł. 399.415,38; Razem zł. 4.999.704,42.

PASYWA: 1) Kapitał zakładowy zł. 2.000.000,—; 2) Kapitał zapasowy zł. 103.234,20; 3) Kapitał amortyzacyjny zł. 747.542,28; 4) Wierzytelności hipoteczne zł. 50.950,25; 5) Akcepty zł. 1.545.876,60; 6) Banki zł. 38.509,46; 7) Wierzyciele zł. 440.064,63; 8) Niewypłacona

dywidenda zł. 4.122,80; 9) Fundusze wieczyste zł. 1.000,—; 10) Sumy przechodnie zł. 44.955,31; 11) Pozostałość zysku z 1929 roku zł. 23.448,89; Razem zł. 4.999.704,42.

**Rachunek Strat i Zysków na 31 grudnia 1931 r.**

WYDATKI: 1) Koszta ogólne, handlowe i produkcyjne zł. 1.403.440,57; 2) Opłaty skarbowe zł. 87.608,44; 3) Świadczenia socjalne zł. 32.849,75; 3) Straty na niewypłacalnych dłużnikach zł. 44.807,36; Razem zł. 1.568.706,12.

DOCHODY: 1) Zysk brutto ze sprzedaży zł. 1.169.290,74; 2) Strata zł. 399.415,38; Razem zł. 1.568.706,12. 608

**BILANS TOWARZYSTWA KREDYTOWEGO ZIEMSKIEGO W WARSZAWIE**

w dniu 31 października 1931 r., t. j. z końcem roku sprawozdawczego 1930/31.

**STAN CZYNNY:**

Pożyczki w listach zastawnych:

a) złotych:

4½% konwersyjnych . . . . .

4% . . . . .

8% serji bezterminowej . . . . .

b) w dolarach St. Zjedn. Ameryki:

8% serji z roku 1924 . . . . .

7% serji z roku 1928 w złocie . . . . .

7% serji z roku 1931 w złocie . . . . .

c) we frankach fanceuskich:

6% serji z roku 1929 . . . . .

R a z e m

Długi ciążące na dobrach z tytułu obligacji Towarzystwa:

a) 8% z roku 1927 . . . . . zł. 12.000.000,—

b) 8% serji z r. 1929 . . . . . „ 14.650.000,—\*\*)

c) 8% serji z r. 1930 . . . . . „ 15.200.000,—\*\*)

L. Z. należące do nierozdysp. funduszu z przerachowania pożyczek:

a) w/g planu konwersji . . . . . zł. 1.076.988,—

b) nabyte za procenty . . . . . „ 292.026,34

R-k bieżących należności z dóbr . . . . .

R-k rozłożonych należności z dóbr . . . . .

Kupony od wylosowanych L. Z. . . . .

R-k z bankami — gotowizna ulokowana w bankach . . . . .

Papiery procentowe należące do funduszu rezerwowego . . . . .

Papiery procentowe należące do funduszy ruchomych Towarzystwa:

a) 7% L. Z. dolar. serji z r. 1931 własnej emisji . . . . . zł. 1.092.943,78

b) inne . . . . . „ 1.091.576,19

Papiery procentowe własne, będące zabezpieczeniem kredytów:

10% obligacje T-wa . . . . . zł. 10.967.500,—

8% . . . . . „ 8.008.000,—

Nieruchomości . . . . .

Ruchomości . . . . .

Dobra przysądzone na własność T-wa . . . . .

Udział T-wa w kapitale zakładowym Zjedn. Banku Ziemiańskiego S. A. . . . .

Wkład T-wa na kapitał zakładowy Banku Ziemiańskiego w likwidacji . . . . .

Zaliczenie udzielone Bankowi Ziemiańskiemu w likwidacji . . . . .

Podatek skarb. od kuponów (do odzyskania przy realizacji kuponów) . . . . .

Różne zaliczenia i sumy do rozrachowania . . . . .

Suma bilansowa

Dłużnicy za gwarancje . . . . .

Akcje Zjedn. B-ku Ziemiańskiego S. A. przejęte przez Bank Gosp. Krajowego . . . . .

Rachunek z Rządem Rosyjskim . . . . .

R-k należności z dóbr położonych poza granicami Rzeczyposp. Polskiej . . . . .

	P	O	Z	Y	C	J	E
	w złotych	w dolarach	we Frs. fr.				Razem w zł*)
101.337.117,26	—	—	—	—	—	—	—
7.601.407,60	—	—	—	—	—	—	—
36.616.909,65	—	—	—	—	—	—	—
—	4.342.263,65	—	—	—	—	—	—
—	5.081.500,—	—	—	—	—	—	—
—	1.199.100,—	—	—	—	—	—	—
—	—	48.354.168,01	—	—	—	—	—
145.555.434,51	10.622.863,65	48.354.168,01	—	—	—	—	257.022.879,80
41.850.000,—	—	—	—	—	—	—	41.850.000,—
1.369.014,34	—	—	—	—	—	—	1.369.014,34
16.902.985,04	927.236,44 ½	4.643.135,99	—	—	—	—	26.780.487,—
91.290,75	8.917,14	—	—	—	—	—	170.653,29
55.038,39	—	—	—	—	—	—	55.038,39
6.482.262,64	139.452,67 ½	1.235.838,55	—	—	—	—	8.155.934,94
656.911,11	—	—	—	—	—	—	656.911,11
2.184.519,97	120.792,82	294.967,66	—	—	—	—	3.362.814,74
18.975.500,—	—	—	—	—	—	—	18.975.500,—
1.181.149,16	—	—	—	—	—	—	1.181.149,16
105.868,95	—	—	—	—	—	—	105.868,95
171.585,44	15.071,86	—	—	—	—	—	305.724,99
7.500.000,—	—	—	—	—	—	—	7.500.000,—
5.000.000,—	—	—	—	—	—	—	5.000.000,—
4.044.000,—	777.591,04	—	—	—	—	—	10.964.560,25
120.807,60	—	—	—	—	—	—	120.807,60
2.249.424,06	719,65	168,01	—	—	—	—	2.255.887,77
254.495.791,96	12.612.645,28	54.528.278,22	—	—	—	—	385.833.232,33
12.000.000,—	—	—	—	—	—	—	—
2.500.000,—	—	—	—	—	—	—	—
14.139.319,35	—	—	—	—	—	—	—
20.442.735,92	—	—	—	—	—	—	—
49.082.055,27	—	—	—	—	—	—	—

Uwagi: \*) Dolary St. Zj. przeliczono po kursie zł. 8,90 za 1 dolar.

Franki francuskie przeliczono po kursie 0,35 za 1 fr. fr.

\*\*) Złote w złocie.



STAN BIERNY:  
Emisja listów zastawnych:

	P w złotych	O w dolarach	Z we Frs. fr.	Y J	E Razem w zł*)
a) złotych:					
4½% konwersyjnych	101.333.848,—	—	—	—	—
4% "	7.595.940,—	—	—	—	—
8% serji bezterminowej	36.612.250,—	—	—	—	—
b) w dolarach St. Zjedn. Ameryki:					
8% serji z roku 1924	—	4.341.550,—	—	—	—
7% serji z roku 1928 w złocie	—	5.081.500,—	—	—	—
7% serji z roku 1931 w złocie	—	1.199.100,—	—	—	—
c) we frankach fancuskich:					
6% serji z roku 1929	—	—	48.354.000,—	—	—
R a z e m	145.542.038,—	10.622.150,—	48.354.000,—	—	257.003.073,—
Fundusz umorzenia L. Z.	13.396,51	713,65	168,01	—	19.806,80
Emisja 10% obligacji	10.700.000,—	—	—	—	10.700.000,—
Emisja 8% obligacji:					
a) z roku 1927	zł. 12.000.000,—	—	—	—	—
b) serji z r. 1929	„ 14.650.000,—**)	—	—	—	—
c) serji z r. 1930	„ 15.200.000,—**)	—	—	—	—
Nierozdysponowany fundusz z przerachowania pożyczek:					
a) suma kapitałowa	zł. 1.076.988,—	—	—	—	—
b) suma procentów	„ 292.519,33	—	—	—	—
R-k bieżących należności z dóbr	34.788,74	6.407,57	—	—	91.816,11
Fundusz na realizację L. Z.:					
a) ub. term. płatności	3.171.858,09	1.200,—	—	—	3.182.538,09
b) pł. 22.12. 1931 r	2.201.000,—	141.000,—	349.000,—	—	3.578.050,—
Fundusz na realizację kuponów od L. Z.:					
a) ub. term. płatności	3.775.633,92	4.502,—	440.910,—	—	3.970.020,22
b) pł. 22.12. 1931 r	3.951.352,69	399.194,—	1.461.090,—	—	8.015.560,79
Fundusz potrącony przy realizacji wylosowanych L. Z. za brakujące kupony	553,73	—	—	—	553,73
Opłaty na administrację, przeznaczone na pokrycie zobowiązań T-wa z tytułu 8% obligacji	2.308.936,07	—	—	—	2.308.936,07
Bank Polski — r-k otwartego kredytu	4.311.985,—	—	—	—	4.311.985,—
Fundusz rezerwowy	6.448.487,49	—	—	—	6.448.487,49
Fundusz gwarancyjny specjalny	—	519.232,50	—	—	4.621.169,26
Fundusz jubileuszowy	130.262,40	—	—	—	130.262,40
Fundusz do rozporządzenia Ogólnego Zebrania Władz Towarzystwa	1.034.723,62	—	—	—	1.034.723,62
Fundusz T-wa w nieruchomościach	1.181.149,16	—	—	—	1.181.149,16
Fundusz T-wa w ruchomościach	105.868,95	—	—	—	105.868,95
Zobowiązania ciężące na dobrach przysadzonych na własność Towarzystwa	171.585,44	15.071,86	—	—	305.724,99
Fundusz T-wa w kapitale zakładowym Zjedn. Banku Ziemiańskiego S. A.	7.500.000,—	—	—	—	7.500.000,—
Fundusz T-wa w kapitale zakładowym Banku Ziemiańskiego w likwidacji	5.000.000,—	—	—	—	5.000.000,—
Fundusz na likwidację B-ku Ziemiańskiego	11.800.000,—	—	—	—	11.800.000,—
Pożyczka zaciągnięta dla Banku Ziemiańskiego w li- kwidacji	—	777.591,04	—	—	6.920.560,25
Fundusze przechodnie	1.892.664,82	125.582,66	3.923.110,21	—	4.383.439,07
Suma bilansowa	254.495.791,96	12.612.645,28	54.528.278,22	—	385.833.232,33
Gwarancje wydane	12.000.000,—	—	—	—	—
Zobowiązania T-wa do odkupienia akcji Zjedn. Banku Ziemiańskiego S. A.	2.500.000,—	—	—	—	—
Fundusz w należn. od Rządu Rosyjskiego	14.139.319,35	—	—	—	—
Fundusz w należn. z dóbr położonych poza granicami Rzeczyposp. Polskiej	20.442.735,92	—	—	—	—
	49.082.055,27	—	—	—	—

Uwagi: \*) Dolary St. Zj. przeliczono po kursie zł 8,90 za 1 dolar.

Franki francuskie przeliczono po kursie 0,35 za 1 fr. fr.

\*\*\*) Złote w złocie.

Wydatki i Dochody Towarzystwa Kredytowego Ziemskiego w Warszawie za czas od 1 listopada 1930 r. do 31 października 1931 r. włącznie.

WYDATKI:	Zł.	Z przeniesienia
Wynagrodzenie Collegium	179.560,—	1.339.564,47
„ urzędników stałych	904.388,33	16.388,04
„ pracowników niższych	91.469,30	57.000,—
„ „ czasowych i	—	—
„ prace pozabiurowe	59.040,02	99.219,40
„ doradcy finansowego	39.998,03	45.400,45
Pomoc prawna i koszty sądowe	39.287,05	3.241,—
Ogólne Zebranie i różne delegacje	24.171,74	—
Umundurowanie woźnych	1.650,—	26.087,46
Do przeniesienia	1.339.564,47	1.586.900,82
Wpisy szkolne	—	—
Dodatki emerytalne dla byłych pracowników Towarzystwa	—	—
Ubezpieczenie pracowników umysłowych i Kasa Przewodności pracowników T-wa	—	—
Opłaty na Kasę Chorych, Zakład Ubezpieczeń od Wypadków i zasiłki	—	—
Remont gmachu	—	—
Utrzymanie nieruchomości, opał, światło i woda	—	—



Z przeniesienia . . .	1.585.900,82	
Materiały piśmienne i utensylja biurowe, porto, telefon, prenumerata pism i ogłoszenia, reperacja i zakup inwentarza biurowego . . .	69.462,64	
Koszty nadzoru Rządowego . . .	9.600,—	
Wynagrodzenie Komitetu Właścicieli Listów Zastawnych . . .	2.520,—	
Koszty załatwiania czynności hipotecznych Towarzystwa . . .	36.375,—	
Podatki:		
a) majątkowy . . .	4.991,06	
b) dochodowy . . .	391.600,—	
c) od nieruchomości . . .	16.948,72	
d) od lokali . . .	3.234,30	416.774,08
Koszty realizacji listów zastawnych i kuponów zagranicą . . .	23.327,16	
Wydatki różne:		
a) składki członkowskie Towarzystwa do Związku Polskich Organizacji Rolniczych, Związku Polskich Instytucyj Ziemskiego Kredytu Długoterminowego i Rady Naczelnej Organizacji Ziemiańskich . . .	28.300,—	
b) ofiary . . .	2.305,—	
c) notowania i wprowadzenie na Giełdę Warszawską listów zastawnych i obligacji Towarzystwa . . .	22.605,36	
d) koszty ostemplowania 10% obligacji Towarzystwa . . .	22.000,—	
e) koszty druku obligacji Towarzystwa . . .	3.500,—	
f) inne wydatki . . .	8.545,74	87.256,10
Procenty i prowizje . . .	150.224,54	
Różnice kursowe . . .	208.437,65	
	2.590.877,99	
Przelano do funduszu rezerwowego na zasadzie art. 260 Ustawy Towarzystwa 5% od dochodów brutto . . .	184.917,04	
	2.775.795,03	
Pozostałą resztę dochodów przelano na pokrycie strat Banku Ziemiańskiego w likwidacji . . .	922.545,82	
	3.698.340,85	
Wydatek na opłacenie kuponów od 10% obligacji własnych, stanowiących zabezpieczenie kredytu w Banku Polskim . . .	967.500,—	
	4.665.840,85	
DOCHODY:	Zł.	
Procenty zwłoki od należności z dóbr . . .	3.593.969,23	
Komorne . . .	91.738,48	
Różne dochody . . .	12.633,14	
	3.698.340,85	
Procenty od 10% obligacji własnych, stanowiących zabezpieczenie kredytu w Banku Polskim . . .	967.500,—	
604	4.665.840,85	

## B I L A N S

## Warszawsko-Gdańskiego Towarzystwa Handlowo-Zastawowego S. A.

Plac Napoleona 1

na dzień 1-go stycznia 1932 r.

AKTYWA: Kasa zł. 92.690,45; Papiery procentowe — 13.688,71; Nieruchomość — 1.014.000,—; Rucho-  
mości — 19.646,46; P. K. O. — 17,20; Zaliczenia na za-  
stawy zł. — 1.594.851,03; Warranty — 455.644,40; To-  
wary własne — 329.636,30; Kasa Przezorności Pracow-  
ników — 18.060,54; Sumy Przechodnie — 5.383,74; Dłuż-

nicy — 445.555,96; Różni — 58.258,99; Weksle w port-  
felu — 85.778,65; Własności z licytacji — 149.434,15;  
Straty na eksporcie — zł. 93.510,15. Razem Aktywa  
zł. 4.376.155,73.

PASYWA: Kapitał akcyjny — 500.000,—; Kapitał  
amortyzacyjny — 50.000,—; Wierzyciele — 3.030.627,45;  
Bank — 763.709,—; Reszty z licytacji — 23.764,89; Dy-  
widenda niepodniesiona — 6.801,25; Sumy przechodnie  
zł. 1.254,14; Razem Pasywa zł. 4.376.155,73.

## Rachunek Strat i Zysków:

STRATY: Koszty Handlowe — 454.229,38; Procenty — 326.021,80; Procenty bankowe — 105.561,03; Pro-  
wizje — 8.654,62; Straty na towarach — 135.791,04;  
Straty na kursie zł. 226,03. Razem zł. 1.030.484,80.

ZYSKI: Administracja Domu — 54.377,61; Opłaty  
od zaliczeń — 321.528,65; Opłaty od przechowań —  
300,—; Opłaty od warrantów — 192.031,58; Dywidenda  
od Akcji Banku Polskiego — 1.518,—; Prowizje i dys-  
konto — 1.153,22; Koszty licytacji — 262,43; Kapitał  
specjalny zł. 143.131,87; Kapitał rezerwowy — 22.671,29;  
Straty na eksporcie — 93.510,15. Razem zł. 1.030.484,80.

618

## Zakłady Przemysłowe „STRZEMIESZYCE”

SPÓŁKA AKCYJNA.

Bilans Zamknięcia w dniu 31 grudnia 1931 r.

AKTYWA:	Zł.
Kasa Zarządu . . .	467,23
„ Fabryczna . . .	368,13
Banki . . .	5.677,49
Akcje i Udziały . . .	16.478,58
Dłużnicy . . .	87.742,69
Weksle w portfelu . . .	5.474,00
„ w inkasie . . .	3.000,00
Surowce i towary . . .	235.251,68
Nieruchomości w Strzemieszycach . . .	695.486,55
„ w/m Al. Ujazdowska 25 . . .	459.500,67
Ruchomości . . .	379.518,98
Sumy Przechodnie . . .	21.150,95
	1.910.116,95
PASYWA:	Zł.
Kapitał Zakładowy . . .	800.000,00
„ Zapasowy . . .	87.659,62
„ Amortyzacyjny . . .	404.088,14
Banki . . .	286.372,72
T-wo Kredytowe Przemysłu Polskiego . . .	163.463,01
Wierzyciele . . .	86.745,81
Akcepty . . .	79.838,75
Sumy Przechodnie . . .	872,59
Zysk za 1931 rok . . .	1.076,31
	1.910.116,95

## Rachunek Strat i Zysków.

STRATY:	Zł.
Surowiec i materiały . . .	175.074,14
Koszty ogólne . . .	248.794,81
Robocizna . . .	35.374,21
Remont . . .	15.766,81
Amortyzacja . . .	58.871,95
Zysk za 1931 rok . . .	1.076,31
	534.958,23

ZYSKI:	Zł.
Sprzedaż Superfosfatu . . .	534.647,08
Dochód netto z domu przy ul. Al. Uja- zdowska Nr. 25 . . .	311,15
	534.958,23

615



**Bank Komercyjny, Spółka Akcyjna**

W KRAKOWIE.

**Bilans surowy na dzień 30 czerwca 1932 r.**

STAN CZYNNY: Kasa i sumy do dyspozycji w Banku Polskim, P. K. O. i B-ku Gospod. Krajow. 56.865,44; Waluty zagraniczne 55.834,59; Papiery wartościowe własne: a) pożyczki państwowe 89.648,70, b) papiery hipoteczne 19.388,06, c) akcje 65.375,24, razem 174.412,—; Banki krajowe: a) Loro 513,21, b) Nostro 8.235,20, razem 8.748,41; Banki zagraniczne: a) Loro 4.923,40, b) Nostro 103.271,19, razem 108.194,59; Weksle zdyskontowane 685.864,37; Rachunki bieżące (saldo debetowe): a) zabezpieczone 1.744.283,95, b) niezabezpieczone 210.540,93, razem 1.954.824,88; Nieruchomości 400.000,—; Różne rachunki 91.114,58; Koszty, różnice kursowe i t. p. 110.460,88; łączna suma zł. 3.646.319,74.

STAN BIERNY: Kapitały własne: a) zakładowy 1.500.000,—; b) zapasowy 77.792,56, c) fundusz rezerwowy 2.757,87, razem 1.580.550,43; Wkłady: a) terminowe 145.127,05, b) à vista 315.092,99, razem 460.220,04; Rachunki bieżące (saldo kredytowe) 113.026,34; Zobowiązania inkasowe 49,75; Redyskonto weksli 285.384,84; Banki Krajowe: a) Loro 6.595,31, b) Nostro 1.393,45, razem 7.988,76; Banki zagraniczne: a) Loro 112.336,40, b) Nostro 898.146,24, razem 1.010.482,64; Różne rachunki 75.062,38; Procenty, prowizje i różne zyski 113.554,56, łączna suma zł. 3.646.319,74.

Gwarancje zł. 717.288,18; Inkaso zł. 593.099,27.

629

**BILANS Spółki Akcyjnej****ZAKŁAD LECZNICZY NAŁĘCZÓW**

na dzień 31 grudnia 1931 r.

AKTYWA: Nieruchomości 1.027.133,20; Ruchomości 179.172,26; Kasa Główna 1.912,31; Kasa Zakładu 3.308,26; Magazyn 16.753,17; Budowa Kolejki i Szosy 40.942,08; Dłużnicy 9.740,06; Sumy Przechodnie: sumy do wyliczenia 1.085,90; Inwestycje 1931 r. 54.710,43; Straty i Zyski 129.426,36; Razem aktywa zł. 1.464.184,03.

PASYWA: Kapitał Zakładowy 460.000,—; Kapitał Zapasowy 119.500,—; Specjalna Rezerwa 86.000,—; Kapitał Amortyzacyjny 21.000,—; Wierzyciele Hipoteczni 145.731,84; Wierzyciele 221.691,87; Dywidenda 9.109,76; Weksle Wydane 334.639,64; Sumy Przechodnie: zaliczki od kuracjuszków 438,—; Zaległe podatki 44.529,65; Zaległe świadczenia socjalne 3.649,27; Zaległe płace pracowników 17.894,—; Razem pasywa zł. 1.464.184,03.

**Rachunek Strat i Zysków.**

Rozchody eksploatacji zł. 572.662,86.

Pozostałość zysku z r. 1930 zł. 1.889,36; Dochody eksploatacji zł. 441.347,14; Strata zł. 129.426,36. 633

**Towarzystwo Ubezpieczeń „ORZEL”**

Spółka Akcyjna.

**Bilans na dzień 31 grudnia 1931 r.**

STAN CZYNNY: Kasa zł. 69.867,72; Instytucje Kredytowe zł. 237.045,69; Papiery wartościowe z kuponami bieżącymi zł. 580.844,16; Nieruchomości zł. 762.001,62; Oddziały zł. 152.385,81; Agenci zł. 522.656,53; Różni z tytułu zaległej składki zł. 48.896,92; Zakłady Ubezpieczeń z. 233.715,57; Inni dłużnicy zł. 47.789,08; Ruchomości biurowe zł. 32.244,79; Inne aktywa zł. 513.719,54; Strata (niedobór bilansowy) zł. 130.875,21; Razem zł. 3.332.042 gr. 64.

STAN BIERNY: Emitowany kapitał akcyjny (akcyj sztuk 12.000 po zł. 100,—) zł. 1.200.000,—; Kapitał zapasowy zł. 9.297,29; Fundusz ubezpieczeniowy zł. 169.974,93; Rezerwa na nieuregulowane szkody zł. 117.882,28; Należność z tytułu rezerwy składek zatrzymanej reasekuratorom przez Zakład zł. 612.155,74; Fundusz na umorzenie wartości nieruchomości zł. 22.860,06; Długi hipoteczne zł. 178.000,—; Zakłady Ubezpieczeń zł. 692.158,05; Inni wierzyciele zł. 228.533,55; Nieuiszczone podatki i opłaty zł. 4.808,85; Inne pasywa zł. 96.371,89; Razem zł. 3.332.042,64.

Uwaga: Stratę zł. 130.875,21 przeniesiono na rok następny.

**Rachunek zysków i strat za 1931 rok.**

ZYSKI: Zysk (nadwyżka) w roku sprawozdawczym na rachunku ubezpieczeń: od ognia zł. 18.042,09; Czysty dochód z majątku Zakładu zł. 58.069,16; Inne zyski nieobjęte poszczególnymi rachunkami: różnica kursu na papierach wartościowych zł. 522,77; rezerwa na należności wątpliwe z roku poprzedniego zł. 12.175,36; razem zł. 12.698,13; Strata (niedobór bilansowy) zł. 130.875,21; Razem zł. 219.684,59.

STRATY: Strata (niedobór bilansowy) z roku poprzedniego zł. 9.315,47; Strata (niedobór) z roku sprawozdawczego na rachunku ubezpieczeń: od kradzieży z włamaniem zł. 4.403,03; transportów zł. 4.221,91; od gradobicia zł. 114.233,32; razem zł. 122.858,26; niepodzielna część kosztów administracji zł. 24.914,05; Umorzony należności wątpliwe zł. 47.022,—; Strata na kursie walut obcych zł. 2.115,16; Inne odpisy i straty nieobjęte poszczególnymi rachunkami: odpisano z wartości ruchomości zł. 5.839,63; odpisano z wartości nieruchomości zł. 7.620,02; razem zł. 13.459,65; Razem zł. 219.684,59.

625

Pan dyrektor Wilhelm Geisler, Poznań, wystąpił z Rady Nadzorczej

**Agrar- und Commerzbank**

SPÓŁKA AKCYJNA

Katowice.

632